



La gazette de l'EFB

Bienvenue à tous dans cette nouvelle infolettre de l'Ecole Française de Bristol.

C'est le temps des bilans après une année de plus qui s'achève à l'Ecole Française de Bristol. Cette année, tous nos services ont bien fonctionné, apportant ainsi un soutien au plus grand nombre. Notre communauté s'élargit et s'enrichit au bénéfice de tous.

Nous avons aussi eu l'occasion de faire découvrir notre école lors des élections européennes où nous avons pu avoir un stand grâce à notre Consule honoraire, Nada Harward.



Tous les enfants ont bien progressé en français dans la bonne humeur et en faisant de nombreuses expériences enrichissantes.

Nous avons eu la joie d'offrir la possibilité d'assister à un concert donné par un artiste français : Jacques Boilley, en collaboration avec les Amis, ce qui est une première pour l'école. Merci à toute l'équipe et plus particulièrement à Sarah pour son investissement dans l'organisation du concert. Les Amis nous ont aussi préparé une très belle fête d'été, pour finir l'année en beauté, après les nombreux événements organisés cette année. Merci à eux pour faire vivre notre belle communauté et pour financer de belles opportunités et ressources pour les élèves.



Tous les élèves ont participé à des activités inédites avec des intervenants, que je remercie encore : danse, ateliers de percussions, enregistrement de bande annonce, cuisine, ateliers de percussions, concours de lecture... et/ou à des sorties (à la ferme, au MShed).

Malheureusement, c'est aussi le temps des départs avec nos assistants du samedi qui partent pour de nouvelles aventures et Mélina qui nous quitte après 10 ans de service à l'école en tant qu'assistante et bien plus au sein des Amis. Son engagement et sa bonne humeur ont laissé une marque indélébile sur les membres de notre communauté. Grâce aux nombreuses initiatives de récolte de fonds pour diverses associations que nous avons organisées ensemble (Children in need, Red Nose Day...) l'école a pu apporter une aide précieuse à ceux qui en avaient besoin.



Toute la communauté se joint à moi pour lui souhaiter beaucoup de succès dans ses nouvelles expériences et espérons qu'elles seront aussi enrichissantes que celles qu'elle vient de vivre parmi nous. Sa légendaire salopette du mardi, son talent de pâtissière et son sourire vont beaucoup nous manquer.

Je souhaite aussi une bonne continuation à tous nos grands de CM2 qui nous quittent pour commencer l'école secondaire.

Un grand merci enfin à tous les parents qui ont contribué au don pour l'équipe. Votre générosité nous touche énormément.

Je vous rappelle les dates importantes pour l'année 2024-2025 :

Trimestre 1 (Trimestre d'Automne)

- Du jeudi 5 septembre 2024 au vendredi 25 octobre 2024
(École fermée pour journées de formation des enseignants les lundi 2, mardi 3 et mercredi 4 septembre 2024)
- Du lundi 4 novembre 2024 au jeudi 19 décembre 2024
(École fermée pour journée de formation des enseignants le vendredi 20 décembre 2024)

Trimestre 2 (Trimestre de Printemps)

- Du lundi 6 janvier 2025 au vendredi 14 février 2025
- Du lundi 24 février 2025 au vendredi 4 avril 2025

Trimestre 3 (Trimestre d'Été)

- Du mardi 22 avril 2025 au vendredi 23 mai 2025
(École fermée le lundi 21 avril, jour férié & le lundi 5 mai 2025, jour férié)
- Du lundi 2 juin 2025 au lundi 21 juillet 2025
(École fermée pour journée de formation des enseignants le mardi 22 juillet 2025)

Vous pouvez les retrouver sur notre site, [ici](#).

N'oubliez pas de noter dans vos agendas l'**AGM des Amis** qui aura lieu **le vendredi 20 septembre à 20h00**.

Je vous souhaite un très bel été à tous.

Mathilde Monnet, directrice

La classe de maternelle, Claire, Fanny, Mélina, Sara, Cristina et Barbara

Un dernier trimestre très rempli en maternelle!



Un beau projet de jardinage avec Sara et Mélina les vendredis...

...la visite de Roger et sa maitresse qui sont venus nous parler de "Pet as therapy" et nous prouver que les animaux aussi nous aident !

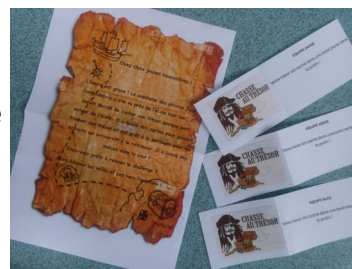


Une sortie à la ferme pluvieuse mais heureuse...



L'observation de nos chenilles qui sont devenues de magnifiques papillons que nous avons relâchés dans le Jardin...

.... une journée pirate avec une chasse aux trésors épique !

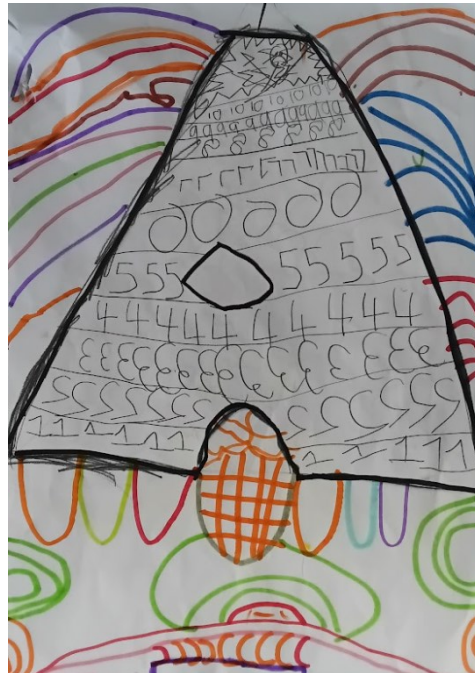


Des JO avec toute l'école... et plein d'autres choses encore !

Nous souhaitons à tous nos petits pirates et marins d'eau douce un très bel été !

La classe de GS, Mardi, Sarah et Mélina

Cette année, les élèves de GS ont montré une créativité débordante. Voici quelques images de notre cadeau de la fête des pères (sous-verres personnalisés), de nos Tour Eiffel colorées et enfin de notre magnifique fresque sous l'océan.



La classe de CP, Mercredi, Sarah et Barbara

Les CP se sont vêtus de leur costume d'auteur/illustrateur et ont réalisé leur propre livre à la façon de Mario Ramos ! Vous pourrez le consulter dans notre bibliothèque dès septembre ! 😊

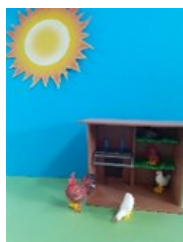


La classe de CE1, mardi, Manuelle et Cristina

La classe de CE1-CE2, jeudi, Manuelle et Virginie

La classe de CE2, mercredi, Manuelle et Cristina

Au cours de ce dernier trimestre de l'année, les classes de CE ont participé à plusieurs projets : ils ont pris part au projet bande-annonce de livre proposé par la circonscription : CE1 et CE2 ont plébiscité des livres pleins d'humour « Nom d'une poule, on a volé le soleil » pour les CE1, tandis que les CE2 ont voté pour « Les belles lisses poires du prince de Motordu ». Cela a été l'occasion pour tous d'exprimer et justifier son choix. Les 3 classes ont travaillé sur des supports différents : les CE1 ont réalisé une bande-annonce vidéo, les CE2 une affiche et les CE1/CE2 une chronique radio. Les classes du mardi et du jeudi ont eu l'occasion de découvrir un mini studio d'enregistrement installé pour l'occasion dans l'école. Ils ont parlé dans un vrai micro, et ont pu ensuite découvrir leur voix enregistrée. Une belle expérience...



Le second thème du trimestre était celui des Jeux Olympiques. Après une brève découverte de l'histoire et du déroulement des JO, tous ont abordé en littérature des histoires en lien avec ce thème : à la découverte de pays participants, passion du sport, découverte de Paris... et pour finir, moment fort : la semaine olympique avec toutes les classes de l'école.

La classe de CE2 a eu beaucoup de chance : le dernier mercredi ils se sont préparés un délicieux pique-nique : fabrication de pain, de fromage et divers autres plats... Ils ont été aidés pour cela par Mathilde (maman de Sophie), notre chef officiel !



Cerise sur le gâteau, les CE2 ont été invités à participer à des ateliers de percussions par nos voisins : Bristol Beacon ! Une journée mémorable !

La classe de CM1, jeudi, Sarah

Les classes de CM1/CM2 et CM2, vendredi, Sarah et Manuelle avec Barbara

Pour tous les CM, la dernière période rimait avec le thème de la Seconde Guerre Mondiale. Nous avons analysé une grande variété de documents, de documentaires, textes littéraires et images afin de développer nos connaissances. On s'est tous mis d'accord que l'atelier au M shed était la cerise sur le gâteau! Les classes du vendredi ont également pu profiter d'objets apportés par Benjamin et d'une présentation de clôture de la Seconde Guerre Mondiale par Erik, passionné du sujet.



Projet Bande annonce

Découvrez les merveilleuses productions des classes de :

- * CE1 & CE1/CE2 : https://drive.google.com/drive/folders/1MwcajLpkrFsl637-kr-2yJFxu0KhzVXB?usp=drive_link
- * Maternelle : https://drive.google.com/file/d/1PgGmfj4flwZMzR0d-fJNfnlrUofQ9qn4/view?usp=drive_link
- * GS : <https://drive.google.com/file/d/1TUKEGw9Cgx4khY2uZXmt7Sp6IFv9yRjl/view?ts=6697a940>

Merci encore à Sandra pour son expertise.

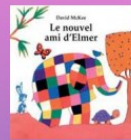


Club FLE, samedi matin, Mathilde, Mélina, Ernestine et Paulette

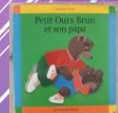
CLUB DU SAMEDI MATIN

Ce trimestre nous avons travaillé sur le thème des couleurs à l'aide de notre ami Elmer l'éléphant.

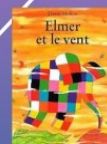
Nous avons fabriqué un livret de couleurs avec les empreintes de nos mains.



Nous avons aussi fêté les papas avec une belle carte et le livre de Petit Ours Brun.



Ensuite, nous avons découvert le vocabulaire de la météo, en fabriquant notre roue de la météo, et l'album Elmer et le vent.



Nous avons célébré l'anniversaire d'Ernestine qui nous a permis de parler de notre âge, du gâteau d'anniversaire et des bougies.

Enfin, nous avons fini l'année sportivement avec nos propres jeux olympiques et une belle compétition contre les parents. Bien sûr, les enfants ont gagné !

Passez un bel été !



Classe de FLE, jeudi 16h45, Naomi

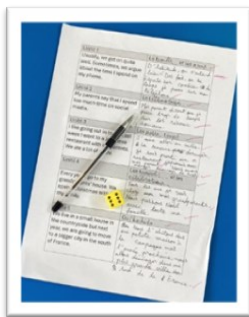
La classe du FLE le jeudi a travaillé sur le vocabulaire lié à leur lieu de vie, la maison et la ville. On a créé des maisons, et on a décrit la région où on habite, et notre maison idéale. On a pratiqué les directions et on a beaucoup joué ! On a tous passé un très bon semestre, et les élèves ont bien participé et appris. Je leur souhaite un très bon été plein de glaces et de temps libre, et on se voit bientôt pour la suite !

Bonnes vacances à tous !



Classe GCSE, samedi matin, Cyprien et Erwan

Bravo à tous les élèves du samedi pour leurs efforts et leurs progrès cette année ! Ce trimestre, nous avons continué à travailler sur les unités du GCSE et avons couvert beaucoup de nouveaux points de vocabulaire et de grammaire. Nous nous sommes amusés à jouer à des quiz interactifs sur Kahoot sur les sujets de la vie scolaire, des études et des carrières. Pour notre dernier cours de l'année, les élèves ont apprécié une séance différente. Nous avons passé en revue l'année avec notre célèbre défi « un stylo, un dé », nous avons joué à des jeux ensemble, eu notre propre magicien parmi les élèves, et transformé la salle de classe en une grande école de cirque francophone. Du plaisir bien mérité !



Nous nous retrouvons en octobre pour plus de pratique des techniques d'examen et des débats et discussions sur des sujets spécifiques. Si vous avez passé votre examen ce trimestre, bravo et bonne chance ! Nous espérons que vous obtiendrez les bonnes notes que vous méritez !

Bonnes vacances à tous !
Cyprien

Les bambins, lundi 9h30-11h00, Hortense

La toute première année de notre petit groupe touche à sa fin ! Nous sommes ravis de voir de nombreux Bambins prêts à rejoindre la Maternelle en septembre. C'est une joie de les voir passer dans la classe des grands ! Au cours de cette année, nous avons partagé des moments merveilleux : jouer à la pêche à la ligne, explorer des parcours sensoriels, et peindre avec nos doigts ont été des activités enrichissantes et amusantes pour tous. Nous avons déjà hâte de retrouver nos tout-petits à la rentrée, qui, sans aucun doute, auront bien grandi après l'été !

A partir de septembre, pour répondre à la demande des parents, la session des Bambins se tiendra de 9h30 à 11h (au lieu de 10h30). Si vous souhaitez rejoindre notre petit groupe, n'hésitez pas à contacter Hortense: enquiries@ecolefrancaisedebristol.org.

Un bel été à tous !



LES BAMBINS
A TODDLER GROUP...IN FRENCH !
FOR CHILDREN AGED 18 MONTHS TO 3 YEARS
AND THEIR PARENTS/CARERS

MONDAYS
from 9:30am
to 11:00am

£75/FAMILY
PER TERM
3 TERMS PER YEAR

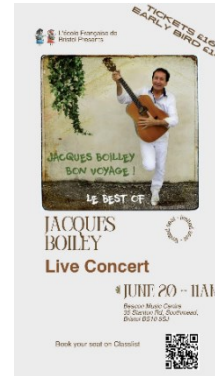
**COME AND JOIN US AT
BRISTOL FRENCH SCHOOL !**


L'Ecole Française de Bristol
Stanton Road, Southmead, Bristol BS10 5SJ
0117 989 2410
ecoledebristol@outlook.com

Les Amis is the PTA (Parent Teacher Association) of L'Ecole Française.

Our aim is to organise fun events for the children and their families, and to nurture the wonderful community we have, thanks to the school, while raising funds to continually improve the resources available for the children.

What a year at l'EFB!



We had a full Winter, with the Halloween Contest, Le Bal des Neiges and La Nuit des Histories organized with the school team. It was also wonderful to see so many of you joining for the "Parents only" Cheese and Wine party, and celebrate the end of the year with Jacques Boilley's concert and La Fête de l'été!



Cheese and wine evening 19th April 2024



Class photos Spring 2024



La Fête de l'été, 23rd June 2024



This year, the PTA also encouraged and facilitated the creation of a promotional film for the school (for parents, the website, and fundraising from alumni and companies): <https://ecolefrancaisedebristol.com/about/>



THANK YOU!

Thanks to your support and generous contributions to the events organised this year, we have raised over £3,577!

A huge thank you to everyone who got involved in cooking, volunteering during events, gardening, building castles on weekends, and more!



And also, a special thank you to Gingerbeard's preserves <https://gingerbeardspreserves.co.uk/> for the delicious chutneys at the Cheese and wine evening, Pierre Hassenboehler for taking the class photos, for the raffle prizes (everyone and Nadine Ikin!) etc.



These funds paid for 9 monthly magazine subscriptions for the school, end of the year gifts for the pupils, folding tables, trips, workshops, and provided match-funding for the "Projet de cour végétalisée, éco-responsable".



Come, meet us and join the fun!!! 2024-2025, an exciting year ahead of us:

- Becoming a registered charity
- Participating in the great "Projet de cour végétalisée, éco-responsable" 🌱 🍄
- Sharing new ideas...



How to get in touch?

- Our Classlist channel
- By email amisEFB@outlook.com
- Via your class representative (each class has a WhatsApp group administered by your rep)

Merci, belles vacances à tous and see you soon!

Nos meilleurs moments cette année...



Qu'il est difficile de choisir un seul moment dans une année si riche en opportunités pour les enfants et en bons moments passés au sein de notre communauté... Je pourrais vous dire que chaque lundi était pour moi un rayon de soleil lorsque les Bambins arrivaient et venaient dans mon bureau me dire bonjour. Je pourrais aussi vous parler de la finale d'Écoute-moi lire et de la fierté éprouvée lorsque Maelys a gagné le prix du jury. Je pourrais également mentionner les intervenants venus partager leurs savoirs et offrir aux enfants de nouvelles opportunités, mais je crois que je vais vous parler des progrès de tous les enfants en français, et de la reconnaissance du travail que nous faisons, au quotidien, pour les y aider, comme l'a souligné notre Inspecteur de l'Éducation Nationale, qui, en citant Colette nous a dit : « J'ai eu du goût en venant voir votre école de Bristol ». **Mathilde**



Je ne peux que dire la visite de Jacques Boilley ! Ce fut un plaisir de voir que le concert fut une belle réussite et que les enfants, tout autant que leurs parents et Jacques, étaient ravis de cette expérience. Merci à tous d'avoir appris ses chansons, ce sera un souvenir que nous garderons dans nos mémoires, c'est sûr ! **Sarah**

Difficile de choisir, il s'est passé tant de choses depuis le mois de septembre : des moments de cuisine pour la semaine du goût, l'enregistrement des bandes-annonces des livres préférés des classes de CE, l'étude de la seconde guerre mondiale avec les CM et la visite au MShed, la fête de l'école et le concert de Jacques Boilley, sans oublier la semaine des JO... Je n'oublie pas non plus tous ces petits moments de classe qui sont la raison pour laquelle je viens travailler, les échanges avec les élèves et surtout ces instants où un élève comprend une notion qui lui échappait jusque-là.

Mais, ce que je garderai vraiment en mémoire, c'est le succès de la Nuit des Histoires. Quel plaisir de voir l'école envahie de petits et grands en train de lire et écouter des histoires ! Vivement la prochaine édition ! **Manuelle**



Nos meilleurs moments cette année...



Je crois que voir les enfants arriver avec un grand sourire et heureux de se retrouver (et de nous retrouver aussi je crois !) chaque matin est ce que je retiendrai cette année !

La sortie à la ferme nous a permis de vivre une expérience nouvelle ensemble, la visite de Charlotte l'ambulancière, les oreilles bouchées quand elle a mis la sirène en route et les « encore » qui ont suivis , l'enregistrement de notre bande annonce et le visionnage du résultat une bonne dizaine de fois furent aussi de très beaux moments ! **Claire**

Mon moment préféré, fut au mois de janvier où j'ai fait voyager la classe du jeudi (les Ce1+Ce2) à l'île de la Réunion. Ce fut un très beau moment de partage et de découverte pendant lesquels les enfants se sont prêtés au jeu en endossant les habits folkloriques et dansant le séga. Ils ont aussi découvert différentes épices de l'île en les touchant et en les sentant : la vanille, le curcuma, le gingembre etc. Les questions foisaient de toute part au sujet des paysages, notamment sur le récif corallien et le volcan mais aussi sur le métissage bien spécifique de l'île. J'ai beaucoup aimé les voir si intéressés et motivés !

Virginie



Mon moment préféré cette année fut la réalisation de la magnifique fresque "Sous la mer" avec la classe de CP. C'était formidable de voir tous les enfants participer à la création d'une oeuvre colorée. J'adore !



I would like to take this opportunity to say goodbye and a big thank you for those 9 years working at the school. I decided to leave to have some new adventures, but I am staying in Bristol so please come to say hello if you see me!

Have a great summer break and hope to see you again soon.xxx **Méline**



Mon moment préféré cette année ne fut pas une seule occasion mais plusieurs moments. Lors de notre thème des "gens qui nous aident" des mamans de la classe, qui exercent différents métiers dans le domaine médical sont venues nous parler de leur métier. Les enfants ont pu découvrir du matériel médical comme par exemple un stéthoscope, un otoscope ou encore ils ont pu essayer de marcher avec des béquilles ! J'ai même été plâtrée dans la classe ! Ben le pompier nous a aussi rendu une petite visite pour nous parler de son métier. Et cerise sur le gâteau, la venue de Charlotte l'ambulancière qui est arrivée avec son ambulance et qui nous l'a fait visiter. On a même eu le droit d'entendre la sirène !!! **Fanny**



Nos meilleurs moments cette année...



Mon moment préféré cette année à l'école a été la Nuit de la Lecture. C'était un moment très spécial partagé avec les familles de l'école, autour de deux de mes sujets favoris : les livres et la langue française...et si nous recommencions l'année prochaine ?

Hortense

J'ai passé une année incroyable à l'école Française, pleins de bons moments avec les petits de la maternelle et les élèves plus grands de CE1 et CE2.

C'était un vrai plaisir de les voir progresser en français et apprendre de nouvelles choses tout en s'amusant. Bonne vacances à tous et à bientôt!

Cristina



Bonnes vacances !

Liens utiles :



Alliance Française de Bristol

www.afbristol.org.uk



Alliance Française

Français à Bristol

<https://www.facebook.com/francais.abristol/>



Les Petits Zouzous

<https://www.petitszouzous.com>

classes for children aged 0 to 5- free tester session



Beyond the Mix— a space where mixed heritage families can come together:

<https://beyondthemix.org/families>

Support interparental conflict : <https://www.bristol.gov.uk/files/documents/6299-sipco-parents-leaflet/file>

Parent and Carer Survey : Bristol City Council has a legal duty to ensure we are sufficiently providing childcare places in Bristol for children from 0 to 14 years old. The results will enable BCC to highlight any gaps in childcare provision and address these where possible, which they will publish on our website. <https://forms.office.com/e/71g25VCvk5>

MURMURATION COMMUNITY THERAPY

New SEND Parent Carer Nurture Groups

Starting Tuesday 24th September 2024
Initial Zoom 1 to 1 plus 8 in person sessions.
Nurture Groups are intimate circles of SEND parents to find belonging and support, build resilience and learn ways to stay well on the challenging path.

Upper Horfield - Tuesday - 10.30am - 12 noon (1st October)
Upper Horfield Children's Centre, 34 Sheridan Rd, Horfield, BS7 0PU
[To book Horfield click here](#)

Oldbury Court - Tuesday - 13.00-2.30pm (1st October)
Oldbury Court Children's Centre, Frenchay Rd, Downend, Bristol BS16 2QS
[To book Oldbury Court click here](#)

Places are free, we welcome donations.

FOR MORE INFO AND TO BOOK VISIT
MURMURATIONCOMMUNITYTHERAPY.COM

MURMURATIONCOMMUNITYTHERAPY

Bristol Family Hubs

Bristol Parenting Groups

- Are you pregnant or a parent of a 0 - 8 year old?
- Would you like to add ideas and skills to your parenting toolbox?
- Would you like to develop more confidence in your parenting?
- Would you like to understand your child better?

Free groups for adults run by Bristol Children's Centres

Scan here to find out more and register your interest!

Your parenting toolbox:

- Listening
- Play
- Nurture
- Praise
- Empathy
- Connection

For more information please call: **07721 311 497**
or email: pso@bristol.gov.uk
Once you have registered your interest via: www.bit.ly/BristolParentingGroups we will be in touch to find the best group option for you.